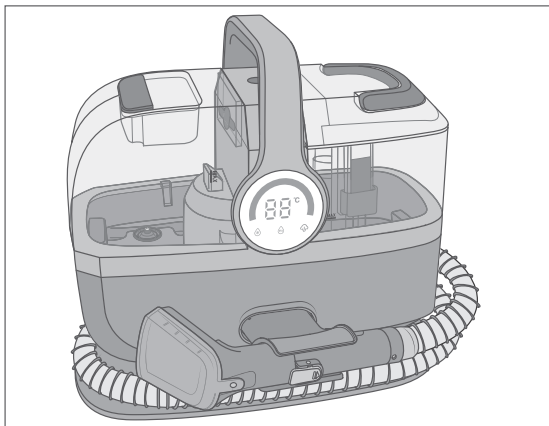


Ariete

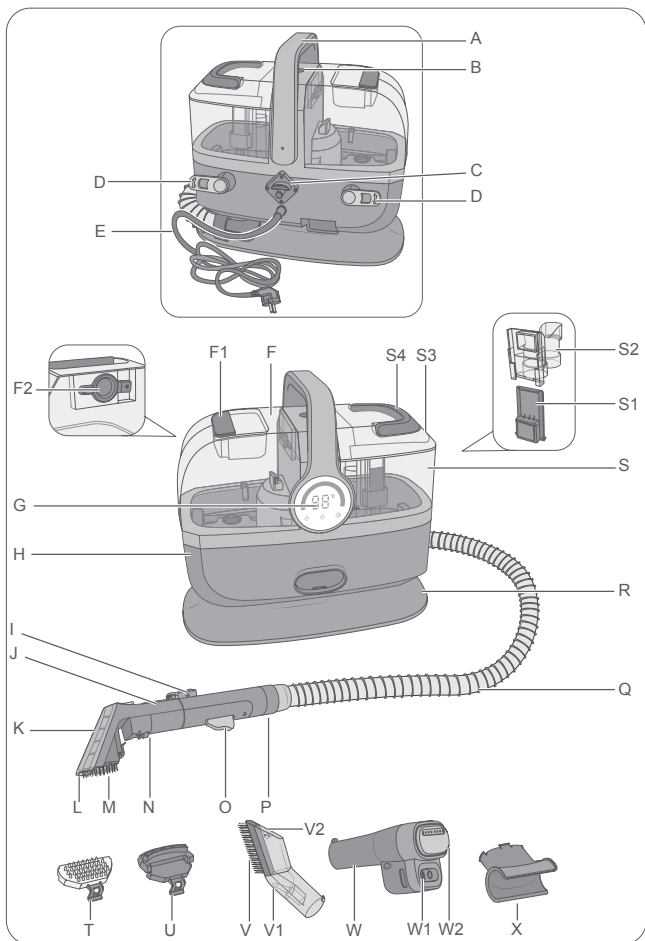


Čistič kobercov a škvŕn s funkciou pary
Čistič koberců a skvrn s funkcí páry

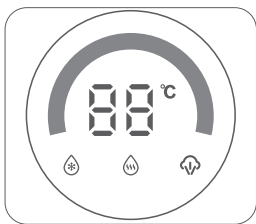
MODEL: 2484

CE EAC

Návod na obsluhu
Návod k obsluze



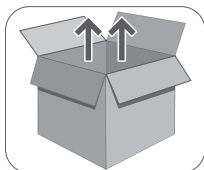
obr. 1



obr. 2



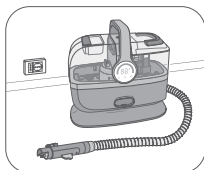
Predbežné opatrenia



obr. 3



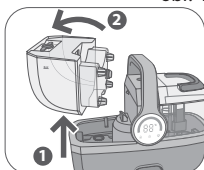
obr. 4



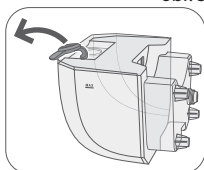
obr. 5



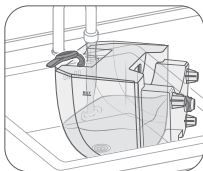
obr. 6



obr. 7



obr. 8



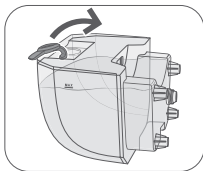
obr. 9



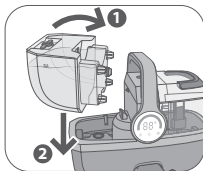
obr. 10



obr. 11



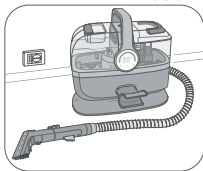
obr. 12



obr. 13



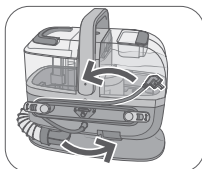
obr. 14



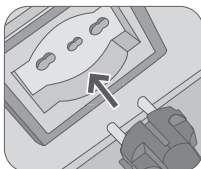
obr. 15



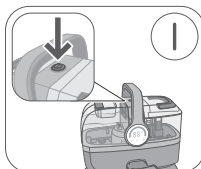
Pokyny pre použitie



obr. 16



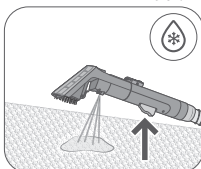
obr. 17



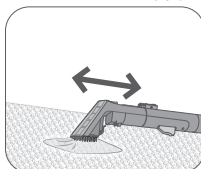
obr. 18



obr. 19



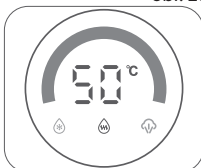
obr. 20



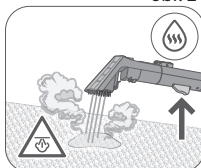
obr. 21



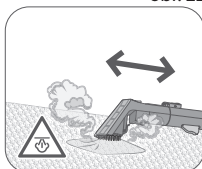
obr. 22



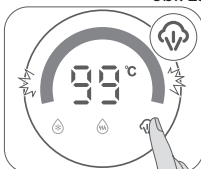
obr. 23



obr. 24



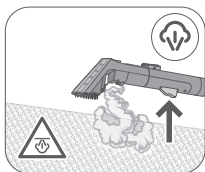
obr. 25



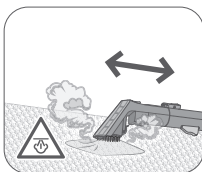
obr. 26



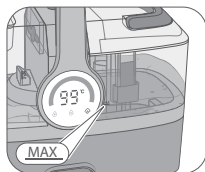
obr. 27



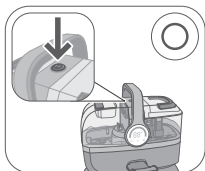
obr. 28



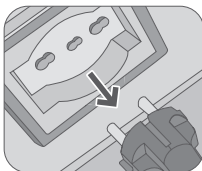
obr. 29



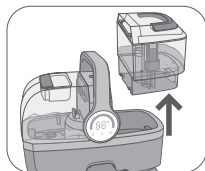
obr. 30



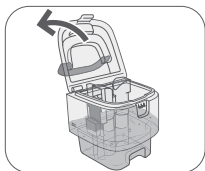
obr. 31



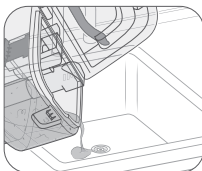
obr. 32



obr. 33



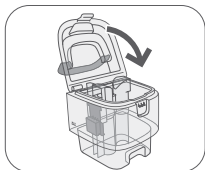
obr. 34



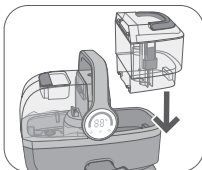
obr. 35



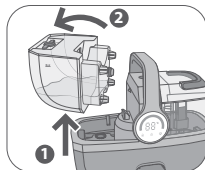
obr. 36



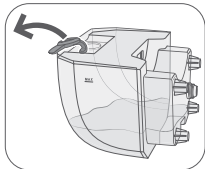
obr. 37



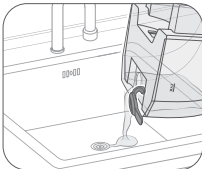
obr. 38



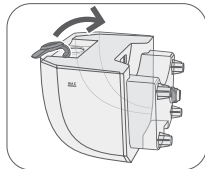
obr. 39



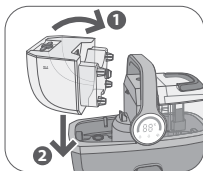
obr. 40



obr. 41



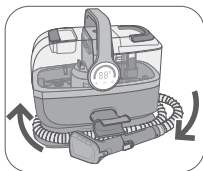
obr. 42



obr. 43



obr. 44



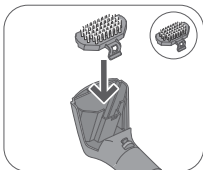
obr. 45



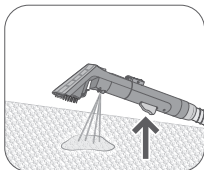
obr. 46



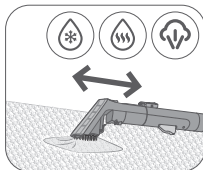
Príslušenstvo



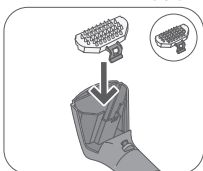
obr. 47



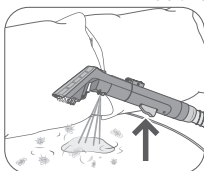
obr. 48



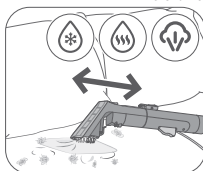
obr. 49



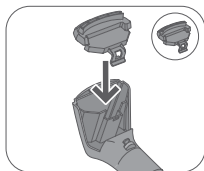
obr. 50



obr. 51



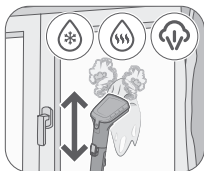
obr. 52



obr. 53



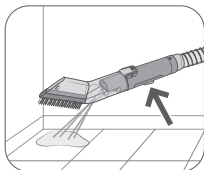
obr. 54



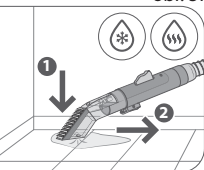
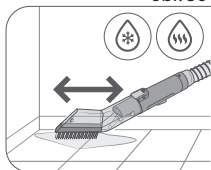
obr. 55



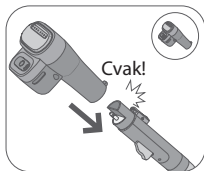
obr. 56



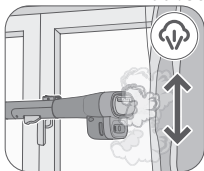
obr. 57



obr. 58



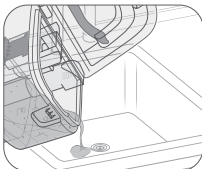
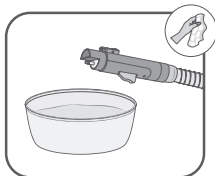
obr. 59



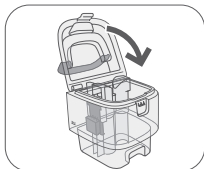
obr. 60



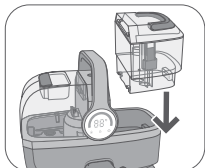
Čistenie a údržba



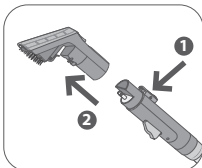
obr. 61



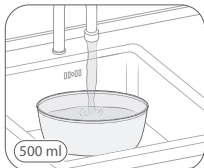
obr. 62



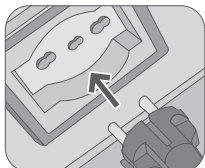
obr. 63



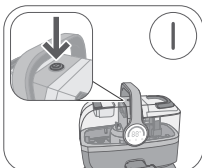
obr. 64



obr. 65



obr. 66



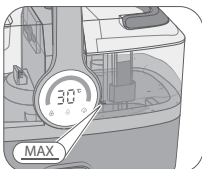
obr. 67



obr. 68



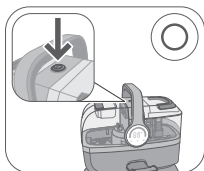
obr. 69



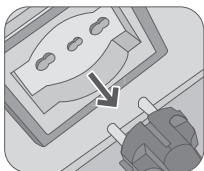
obr. 70



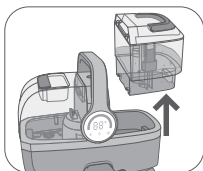
obr. 71



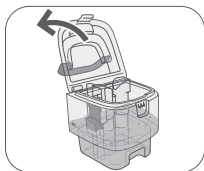
obr. 72



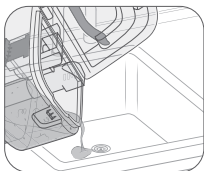
obr. 73



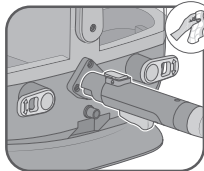
obr. 74



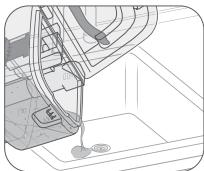
obr. 75



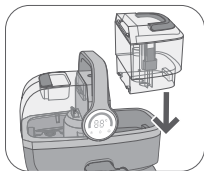
obr. 76



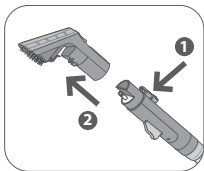
obr. 77



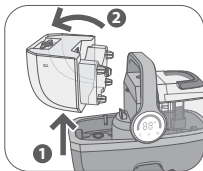
obr. 78



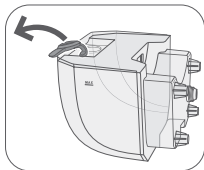
obr. 79



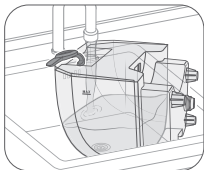
obr. 80



obr. 81



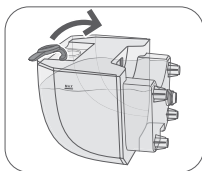
obr. 82



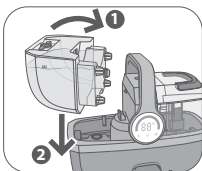
obr. 83



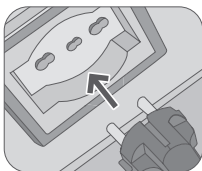
obr. 84



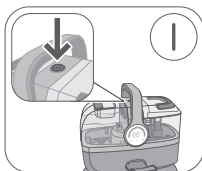
obr. 85



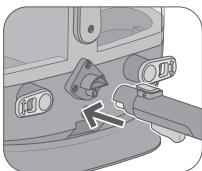
obr. 86



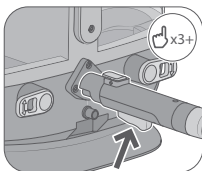
obr. 87



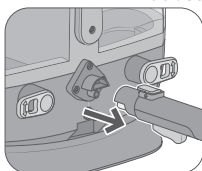
obr. 88



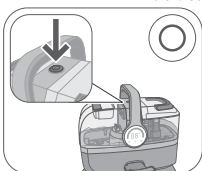
obr. 89



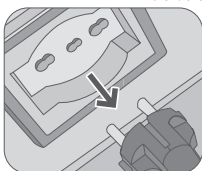
obr. 90



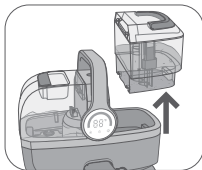
obr. 91



obr. 92



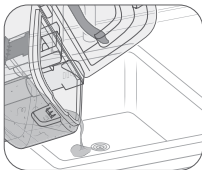
obr. 93



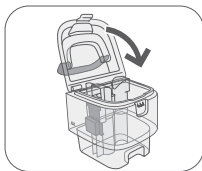
obr. 94



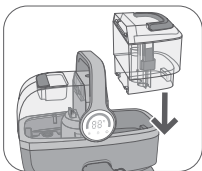
obr. 95



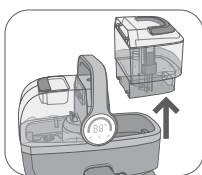
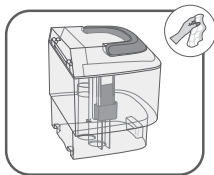
obr. 96



obr. 97



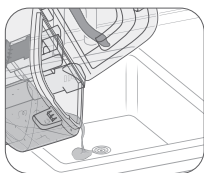
obr. 98



obr. 99



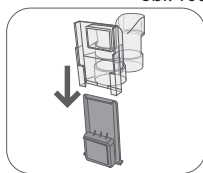
obr. 100



obr. 101



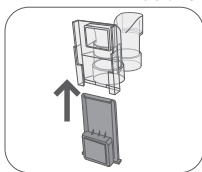
obr. 102



obr. 103



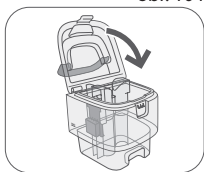
obr. 104



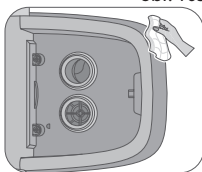
obr. 105



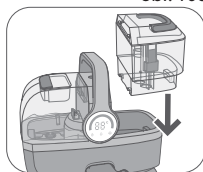
obr. 106



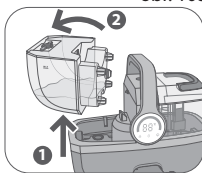
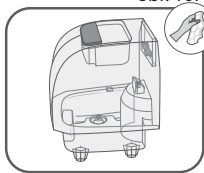
obr. 107



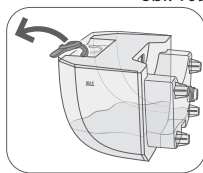
obr. 108



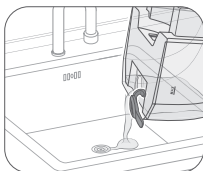
obr. 109



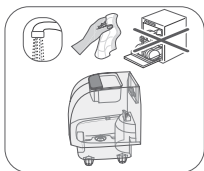
obr. 110



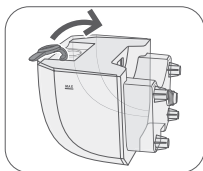
obr. 111



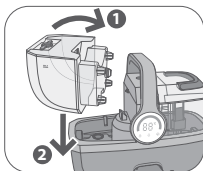
obr. 112



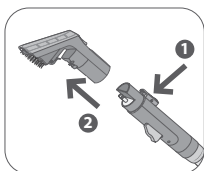
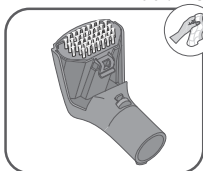
obr. 113



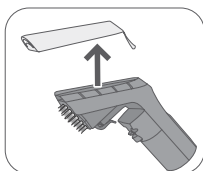
obr. 114



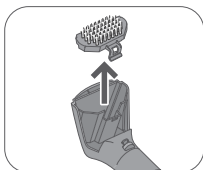
obr. 115



obr. 116



obr. 117



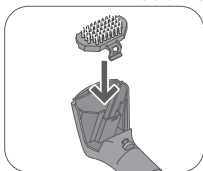
obr. 118



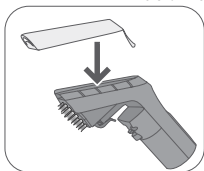
obr. 119



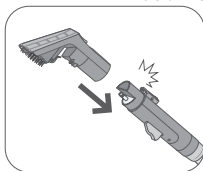
obr. 120



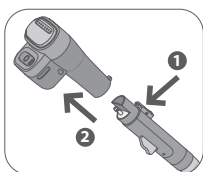
obr. 121



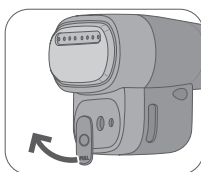
obr. 122



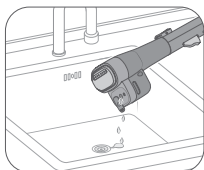
obr. 123



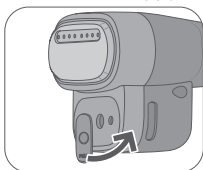
obr. 124



obr. 125



obr. 126



obr. 127



obr. 128

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY.

- Spotrebič bol vyrobený v súlade s platnými európskymi normami a sú chránené všetky časti, ktoré môžu pre používateľa predstavovať nebezpečenstvo. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod. Spotrebič používajte iba na určený účel, aby ste predišli možnému zraneniu a poškodeniu. Uchovajte si tento návod pre budúce použitie. Ak sa rozhodnete tento spotrebič darovať iným osobám, nezabudnite priložiť aj tento návod na obsluhu.
- Spotrebič bol navrhnutý na použitie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:
 - v priestoroch na varenie vyhradených pre zamestnancov obchodov, kancelárií a iných profesionálnych prostredí
 - na farmách
 - v hoteloch, motelloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach (pre hostí).
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako sú tie, ktoré sú popísané v tomto návode.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť vyplývajúcu z nesprávneho použitia alebo akéhokoľvek iného použitia, ako je uvedené v tomto návode.
- Odporúčame vám ponechať si pôvodnú škatuľu a obal, pretože naša bezplatná služba nepokrýva žiadne škody spôsobené nevhodným zabalením produktu, keď ho pošlete späť do autorizovaného servisného strediska.
- Aby ste neohrozili bezpečnosť spotrebiča, používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo schválené výrobcom.



Nebezpečenstvo pre deti

- Nenechávajte obalové materiály v dosahu detí, pretože predstavujú nebezpečenstvo.
- Spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby bez skúseností alebo vedomostí, iba ak sú pod dohľadom zodpovednej osoby alebo ak dostali a pochopili pokyny a existujúce nebezpečenstvá spojené s používaním spotrebiča.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Deti sa nesmú so spotrebičom hrať.

- Spotrebič umiestnite tak, aby deti nedosiahli na horúce časti, ako je tryska, nástavec s tryskami a okolité oblasti.
- V prípade likvidácie starého spotrebiča, odporúčame odrezať jeho napájací kábel. Taktiež sa odporúča znefunkčniť všetky potenciálne nebezpečné komponenty, aby sa zabránilo poraneniu detí, pri hraní sa so spotrebičom.



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti sa uistite, či napätie na výrobnom štítku zodpovedá napätiu domácej elektrickej siete.
- Používanie predlžovacích káblov, ktoré neboli schválené výrobcom, môže spôsobiť poškodenie majetku a poranenie osôb.
- Spotrebič vždy pripojte k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- K tej istej elektrickej zásuvke nepripájajte žiadne iné zariadenia s vysokým výkonom (ako sú sporáky, žehličky, radiátory). Hrozí nebezpečenstvo elektrického preťaženia.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k elektrickej sieti.
- Nikdy si neovíjajte kábel okolo ruky, keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti.
- Nedovoľte, aby sa časti pod napätím dostali do kontaktu s vodou: hrozí riziko skratu a/alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Neponárajte spotrebič do vody alebo iných kvapalín.
- Nepoužívajte spotrebič s mokrými rukami alebo bosými nohami.
- Nenechávajte napájací kábel proti ostrým častiam.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s horúcimi povrchmi.
- Nekladte horúce časti spotrebiča na napájací kábel.
- Nikdy neťahajte za napájací kábel, aby ste odpojili spotrebič od elektrickej zásuvky.
- Ak spotrebič nepoužívate, vždy ho vypnite a odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.



Varovanie - poškodenia materiálu

- Neumiestňujte spotrebič na veľmi horúce povrchy ani do blízkosti otvoreného ohňa, aby ste predišli poškodeniu jeho povrchovej úpravy.
- Neumiestňujte spotrebič do blízkosti horľavých materiálov (ako sú tkaniny, záclony).
- Neumiestňujte spotrebič ani napájací kábel do blízkosti horúcich elektrických alebo plynových sporákov, ani do blízkosti mikrovlnnej rúry alebo elektrickej rúry.
- Neumiestňujte spotrebič do blízkosti alebo na vlhké povrchy (ako je napríklad umývadlo).
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Spotrebič skladujte v interiéri na chladnom a suchom mieste.
- Nevystavujte spotrebič poveternostným vplyvom (ako je dážď alebo slnko).



Nebezpečenstvo vyplývajúce z iných príčin

- Spotrebič umiestnite do dostatočne osvetleného, čistého prostredia s ľahkým prístupom k elektrickej zásuvke.
- Spotrebič sa nesmie používať vtedy, ak spadol alebo ak sú na ňom viditeľné známky poškodenia. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený jeho napájací kábel alebo zástrčka, alebo ak je spotrebič chybný. Všetky opravy vrátane výmeny napájacieho kábla smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko alebo technici, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.



Pre správnu likvidáciu výrobku v súlade s Európskou smernicou 2012/19/EÚ si prečítajte dokumentáciu priloženú k tomuto spotrebiču.

ODLOŽTE SI TENTO NÁVOD PRE PRÍPAD JEHO BUDÚCEHO POUŽITIA.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA POČAS POUŽÍVANIA

- Pred vložením alebo vybratím jednotlivých komponentov sa uistite, či je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Uistite sa, či sú všetky komponenty správne nainštalované.
- Pred použitím úplne odviňte napájací kábel.
- Pred použitím odstráňte z nasávacej trubice všetky cudzie predmety.
- Pred spustením spotrebiča naplňte nádržku čistou vodou. Pred naliatím vody do nádržky nezabudnite spotrebič odpojiť od siete.
- Nepoužívajte spotrebič bez vody. Pravidelne kontrolujte hladinu vody v nádržke na čistú vodu.
- Nepoužívajte perlivú, horúcu ani teplú vodu ani žiadne iné tekutiny, ktoré by mohli poškodiť spotrebič.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré sú škodlivé pre spotrebič alebo tkaniny napustené čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte peniace čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte tekutiny ako pesticídy, farby na vlasy a lubrikanty.
- Nikdy nenapĺňajte nádržku na čistú vodu nad úroveň MAX.
- Nepoužívajte spotrebič s prázdnu a nasadenou nádržkou na špinavú vodu. Bez nádržky na špinavú vodu nebude spotrebič fungovať.
- Pred použitím skontrolujte, či sú filter vzduchového potrubia a plavák umiestnené v nádržke na špinavú vodu.
- Nepoužívajte spotrebič v prítomnosti výparov uvoľňovaných farbami na báze oleja, rozpúšťadlami alebo hydroizolačnými prostriedkami, ani v prítomnosti horľavého prachu či iných toxických alebo výbušných výparov.
- Nepoužívajte spotrebič na čistenie predmetov, vlákien alebo povrchov, ktoré sa nedajú čistiť vodou alebo takých, ktoré sa ľahko poškodia.
- Udržiavajte nasávaciu trysku bez prachu, žmolkov, vlasov atď.
- Spotrebič zapínajte iba vtedy, keď je v pracovnej polohe.
- Mimoriadne opatrni buďte pri používaní spotrebiča v blízkosti schodov.
- Nepoužívajte spotrebič vtedy, ak je nasávacia hadica prasknutá.
- Neohýbajte ani neťahajte nasávaciu hadicu veľkou silou.
- Nepoužívajte spotrebič vtedy, ak počujete nezvyčajné zvuky alebo cítite neobvyklý zápach.
- Nepoužívajte spotrebič na vysávanie:
 - Veľkého množstva prachu
 - Veľkého množstva piesku a kameňov
 - Veľkého množstva odpadu
 - Kovových materiálov, ako sú napríklad špendlíky a ihly

- Nevysávajte veľmi horúce predmety alebo predmety, ktoré dymia alebo horia, napríklad popol, ktorý je ešte horúci.
- Nevysávajte horľavé alebo zápalné materiály (napríklad prchavé kvapaliny, ako je benzín, petrolej atď.).



Nikdy nesmerujte prúd pary na ľudí, zvieratá, rastliny ani na zariadenia obsahujúce elektrické súčiastky (napríklad vo vnútri rúr na pečenie).

Nebezpečenstvo horúcej pary.

- Počas žehlenia parou alebo fázy ohrevu sa nedotýkajte trysky a okolitých oblastí.
- Počas žehlenia parou alebo fázy nahrievania sa nedotýkajte príslušenstva čističa ani jeho okolitých oblastí.
- Nepoužívajte parné žehliace príslušenstvo na tkaniny, ktoré držia iné osoby.
- Nepoužívajte parné žehliace príslušenstvo na žehlenie odevov, ktoré sú práve nosené nejakými osobami.
- Parné žehliace príslušenstvo používajte iba vertikálnymi pohybmi zdola nahor a naopak. Počas používania držte parné žehliace príslušenstvo čo najviac vodorovne. Nepoužívajte parné žehliace príslušenstvo naopak, s doskou smerujúcou nadol a nenakláňajte ho dozadu ani nabok. Hrozí nebezpečenstvo úniku horúcej vody z trysiek.
- Po vypnutí spotrebiča sa niekoľko minút nedotýkajte parného žehliaceho príslušenstva. Nechajte dosku vychladnúť.
- Po použití vyprázdňte nádržku na kondenzát príslušenstva na parné zariadenie, aby ste odstránili všetky prípadné zvyšky kondenzácie.
- Pred pokračovaním v inštalácii alebo demontáži príslušenstva vypnite spotrebič. Počkajte, kým horúce časti vychladnú.
- V priebehu používania neotáčajte spotrebič naopak, pretože by mohla vytiecť voda z nádržiek.
- Nádržku na špinavú vodu vyprázdňte vtedy, keď hladina dosiahne maximálnu hodnotu.
- Ak zo spotrebiča vychádza veľké množstvo peny alebo nečistôt, spotrebič vypnite. Pred opätovným použitím spotrebiča vyprázdňte nádržku na špinavú vodu.
- Ak je nasávacia hadica alebo kefka upchatá, vypnite spotrebič.
- Pred uskladnením spotrebiča vždy odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky. Pred uskladnením spotrebiča vyprázdňte nádržku na špinavú a čistú vodu.
- Aby ste predišli zamrznutiu pri extrémne nízkych teplotách, vylejte zo spotrebiča zvyškovú vodu, ktorá sa nachádza v nádržkách, nasávacej hadici a vo vnútorných okruhoch.

POPIS SPOTREBIČA

Spotrebič používajte na odstránenie nečistôt a odolných škvŕn z povrchov, ako sú koberce, záclony, predložky, čalúnenie, interiéry áut, schody a sklo. Spotrebič kombinuje svoj nasávací výkon a paru s použitím nepenivých čistiacich prostriedkov a mydiel.

A	Rukoväť na prenášanie spotrebiča	P	Rukoväť nasávacej trubice
B	Tlačidlo ZAP/VYP	Q	Nasávacia trubica
C	Otvor na čistenie nasávacej trubice	R	Uchytenie nasávacej trubice
D	Háčiky na uloženie kábla	S	Nádržka na špinavú vodu
E	Napájací kábel	S1	Plavák
F	Nádržka na čistú vodu	S2	Filter vzduchového potrubia
F1	Rukoväť	S3	Veko
F2	Kryt	S4	Rukoväť
G	Dotykový displej	T	Nástavec na zvieracie chlpy
H	Telo spotrebiča	U	Nástavec na čistenie skla
I	Tlačidlo vysunutia kefký	V	Kefka na čistenie kútov
J	Kefka	V1	Tryska
K	Kryt kefký	V2	Nasávacia tryska
L	Nasávacia tryska	W	Príslušenstvo na parné žehlenie
M	Nástavec so štetinami	W1	Kondenzačná nádržka
N	Tryska	W2	Doska s tryskami
O	Tlačidlo rozprašovania	X	Háčik na kefkú

Popis dotykového displeja

Ikona	Tlačidlo	Popis
	ČISTENIE STUDENOU VODOU	Umožňuje používateľovi zvoliť režim čistenia, ktorý používa vodu izbovej teploty.
	ČISTENIE HORÚCOU VODOU	Umožňuje používateľovi zvoliť režim čistenia, ktorý používa horúcu vodu.
	ČISTENIE PAROU	Umožňuje používateľovi zvoliť režim čistenia, ktorý používa paru.
	Ukazovateľ teploty s indikátorom	Zobrazuje teplotu vody počas používania spotrebiča. Teplota sa mení v závislosti od zvoleného režimu čistenia. Indikátor sa striedavo rozsvieti modrou, oranžovou a červenou farbu v závislosti od teploty vody.

Identifikačné údaje

Na štítku pod základňou spotrebiča sú uvedené nasledujúce identifikačné údaje spotrebiča:

- výrobca a označenie CE
- model (Mod.)
- sériové číslo (SN)
- napájacie napätie (V) a frekvencia (Hz)
- spotreba elektrickej energie (W)
- telefónne číslo bezplatnej pomoci

Pri vykonávaní objednávok v autorizovaných servisných strediskách, uveďte model a sériové číslo.

POKYNY PRE POUŽITIE

Na prípravu spotrebiča na použitie si pozrite obrázky v časti s názvom „Predbežné opatrenia“.

Ohľadom používania spotrebiča si pozrite obrázky v časti s názvom „Pokyny na použitie“.

Spotrebič má tri prevádzkové režimy:

- Režim ČISTENIA STUDENOU VODOU: Spotrebič aktivuje tento režim hneď po zapnutí.
- Režim ČISTENIA HORÚCOU VODOU: Ak chcete tento režim aktivovať, stlačte tlačidlo ČISTENIA HORÚCOU VODOU (☼).
- Režim ČISTENIA PAROU: Ak chcete tento režim aktivovať, stlačte tlačidlo ČISTENIA PAROU (☁).

Kefka je vybavená nasávacou tryskou, ktorá vysáva špinavú vodu:

1. Stlačte tlačidlo rozprašovania a nastriekajte čistú vodu zmiešanú s nepenivým čistiacim prostriedkom na škrvnu, ktorú chcete odstrániť.
2. Čistený povrch prejdite striedavými pohybmi zhora nadol a potom povysávajte prebytočnú špinavú vodu. Postup opakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné na odstránenie škvŕny.

Ak nádržka na špinavú vodu dosiahne počas používania maximálnu hladinu, plavák sa zdvihne a zastaví prevádzku spotrebiča. Vypnite spotrebič a odpojte ho od elektrickej siete. Vyprázdňte nádržku na špinavú vodu.

Po každom použití vyprázdňte:

- Nádržku na špinavú vodu, aby ste tak zabránili nepríjemným zápachom a hromadeniu nečistôt.
- Nádržku na čistú vodu, aby ste zabránili stagnácii vody, ktorá by mohla prispieť k tvorbe vodného kameňa.

Režim ČISTENIA STUDENOU VODOU

Režim ČISTENIA STUDENOU VODOU (☼) je ideálny na odstraňovanie každodenných škvŕn a nečistôt. Ukazovateľ teploty zobrazuje izbovú teplotu vody a indikátor bude svietiť modrou farbou. Počas používania bude kefka striekať studenú vodu.

Režim ČISTENIA HORÚCOU VODOU

Režim ČISTENIA HORÚCOU VODOU (☹) je ideálny na rýchle odstránenie škvŕn, oživenie a čistenie kobercov, textilných dekorácií atď. V priebehu fázy ohrevu ukazovateľ teploty zobrazuje teplotu predhrievania 50 °C. Indikátor bude blikať oranžovou farbou. Po dokončení fázy ohrevu bude indikátor svietiť nepretržite. V priebehu používania bude kefka striekať horúcu vodu.

Režim ČISTENIA PAROU

Režim ČISTENIA PAROU (☹) kombinuje paru vysokej teploty a nasávanie na odstránenie nečistôt, mastnoty, oleja a odolných škvŕn. V priebehu fázy ohrevu zobrazuje ukazovateľ teploty teplotu predhrievania 99 °C. Indikátor bude blikať červenou farbou. Po dokončení fázy ohrevu bude indikátor svietiť nepretržite. V priebehu používania bude kefka vypúšťať paru.

Príslušenstvo

Použitie príslušenstva nájdete na obrázkoch v postupnosti „Príslušenstvo“. Spotrebič je vybavený rôznym príslušenstvom:

- Nástavec so štetinami (M), užitočný na odstraňovanie bežných škvŕn a nečistôt.
- Nástavec na vysávanie zvieracích chlupov (T), užitočný na vysávanie zvieracích chlupov z rôznych povrchov, ako sú podlahy, koberce pre domáce zvieratá, pohovky a stoličky.
- Nástavec na čistenie skla (U), užitočný na čistenie okien, zrkadiel a sprchovacích kútov.
- Kefka na čistenie kútov (V), užitočná na účinné čistenie aj tých najskrytejších kútov v domácnosti. Umiestnite kefku na čistenie kútov priamo na rukoväť nasávacej trubice (P).

Nepoužívajte kefku na čistenie kútov v režime ČISTENIA PAROU (☹).

- Nadstavec na parné žehlenie (W), užitočný na vertikálne žehlenie na odstránenie záhybov z látok, záclon a odevov. Nástavec na parné žehlenie umiestnite priamo na rukoväť nasávacej trubice (P).

Pri používaní parného žehliaceho príslušenstva nastavte režim ČISTENIA PAROU a počkajte, kým teplota nedosiahne 99 °C. Stlačte a podržte tlačidlo rozprašovania a počkajte, kým sa uvoľní para, aspoň 20 – 25 sekúnd.

Poznámka: Pri žehlení držte parné žehliace príslušenstvo čo najviac vodorovne. Neotáčajte parné žehliace príslušenstvo naopak ani ho nenakláňajte nabok, aby ste predišli úniku kvapiek vody z žehliacej dosky.

Poznámka: Po použití parného žehliaceho príslušenstva nechajte spotrebič niekoľko sekúnd zapnutý.

Vypnite spotrebič a počkajte, kým doska parného žehliaceho príslušenstva úplne nevychladne. Vyprázdnite nádržku na kondenzát parného žehliaceho príslušenstva.

Používanie čistiacich prostriedkov

V závislosti od typu znečistenia a čisteného povrchu sa môžu použiť rôzne čistiace prostriedky:

- **Špeciálne čistiace prostriedky:** Sú špeciálne vyvinuté pre tento typ spotrebiča a je možné ich zakúpiť online alebo v špecializovaných predajniach. Tieto čistiace prostriedky odstraňujú škvrny a nečistoty z kobercov, predložiek a čalúnenia.
- **Multifunkčné čistiace prostriedky:** Skontrolujte, či sú vhodné pre čistený povrch a či nie sú agresívne pre tento spotrebič.
- **Domáce roztoky:** Ako je napríklad zmes vody a bieleho octu na odstránenie škvŕn.
- **Len voda:** Na odstránenie ľahkých škvŕn alebo na osvieženie tkanín.

Pripravte vodu a čistiaci prostriedok v takom pomere, aby ste nádržku na čistú vodu naplnili po maximálnu úroveň.

V režime ČISTENIA PAROU je dôležité použiť špeciálny nepenivý čistiaci prostriedok vhodný pre tento typ spotrebiča.

Užitočné tipy pre používanie čistiacich prostriedkov

- Pred použitím si vždy prečítajte pokyny týkajúce sa spotrebiča a čistiaceho prostriedku.
- Skôr ako začnete čistiaci prostriedok používať na celom čistenom povrchu, vyskúšajte ho na malom skrytom mieste.
- Nepoužívajte bielidlo ani iné agresívne čistiace prostriedky.
- Pri použití domácich roztokov sa uistite, či sú správne zriedené.

Ochrana pred prehriatím spotrebiča

Spotrebič je vybavený teplotným snímačom, ktorý zabraňuje prehriatiu a spôsobuje jeho vypnutie. Odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky a nechajte spotrebič aspoň pol hodiny vychladnúť.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA POČAS ČISTENIA A ÚDRŽBY

- Pravidelné a každodenné čistenie udržiava spotrebič účinný a predlžuje jeho životnosť.
- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou počkajte, kým horúce časti vychladnú.
- Čistenie a údržbu vykonávajte len vtedy, keď je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete.
- Aby ste predišli poškriabaniu a poškodeniu povrchovej úpravy spotrebiča, na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani kovové nástroje. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ktoré poškadzujú plastové časti spotrebiča.
- Neumývajte nádržku na špinavú vodu a nádržku na čistú vodu v umývačke riadu.

Pozrite si obrázky v časti s názvom „Čistenie a údržba“, kde nájdete pokyny ohľadom čistenia a údržby spotrebiča.

Čistenie spotrebiča

Plastové časti čistíte vlhkou, jemnou handričkou a osušte ich suchou utierkou.

Čistenie nasávacej trubice (Q)

Po každom použití vyčistíte nasávaciu trubicu, aby ste odstránili všetky nečistoty alebo zvyšky vody v jej vnútri.

Nasávaciu trubicu je možné čistiť dvoma spôsobmi:

- Možnosť 1 s externou nádobou. Pozrite si príslušnú postupnosť obrázkov (od obr. 61 ďalej).
 - Možnosť 2: S otvorom na čistenie nasávacej trubice. Pozrite si príslušnú postupnosť obrázkov (od obr. 77 ďalej).
- Pred čistením nasávacej trubice sa v oboch prípadoch uistite, či je nádržka na špinavú vodu prázdna.

Čistenie nádržky na špinavú vodu (S)

Pravidelne čistite nádržku na špinavú vodu. Pre dôkladnejšie čistenie je možné vybrať aj plavák a filter vzduchového potrubia.

Čistenie nádržky na čistú vodu (F)

Pravidelne čistite nádržku na čistú vodu. Dôkladne ju opláchnite a osušte. Pred zatvorením uzáveru počkajte, kým nádržka na čistú vodu úplne nevyschne vrátane jej vnútorného priestoru.

Čistenie kefy (J)

Pre dôkladnejšie vyčistenie je možné jednotlivé časti kefy rozobrať a umyť pod tečúcou vodou.

Čistenie príslušenstva

- Štetinový nástavec, nástavec na zvieracie chlpy, nástavec na čistenie skla a kefu na čistenie kútov umyte teplou vodou (maximálne 40 °C), aby ste odstránili všetky zvyšky nečistôt.
- Očistite príslušenstvo na parné žehlenie a jej dosku handričkou.

ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

V prípade vyradenia spotrebiča z prevádzky je potrebné ho elektricky odpojiť. Ak sa má spotrebič zlikvidovať, oddel'te rôzne materiály použité na jeho výrobu a zlikvidujte ich podľa ich zloženia a platných zákonných ustanovení v krajine používania.

Problémy	Možné príčiny	Riešenia
Kefka nestrieka vodu alebo strieka veľmi málo vody.	Nádržka na čistú vodu je prázdna.	Vypnite spotrebič. Naplňte nádržku na čistú vodu vodou.
	Nádržka na čistú vodu nie je nainštalovaná správne.	Vložte nádržku na čistú vodu správne.
	Tryska kefy je upchatá.	Umyte trysku kefy.
Nasávanie spotrebiča je znížené alebo úplne nefunguje.	Nádržka na špinavú vodu je plná.	Vypnite spotrebič. Vyprázdnite nádržku na špinavú vodu.
	Filter vzduchového potrubia je upchatý.	Umyte filter vzduchového potrubia.
	Nádržka na špinavú vodu nie je nainštalovaná správne.	Vložte nádržku na špinavú vodu správne.
	Veko nádrčky na špinavú vodu nie je správne zatvorené.	Zatvorte veko nádrče na špinavú vodu.
	Kefka alebo nasávacía trubica je upchatá vlasmi alebo tkaninou.	Odstráňte prekážku.
Únik vody z nádrčky na špinavú vodu, z kefy alebo z nasávacej trubice.	Špinavá voda alebo pena v nádrčke na znečistenú vodu prekročila maximálnu hladinu.	Neprekračujte maximálnu hladinu v nádrčke na špinavú vodu. Nepoužívajte peniace čistiace prostriedky.
	V nasávacej trubici je zvyšková voda.	Po použití nechajte spotrebič niekoľko sekúnd v prevádzke, aby sa zvyšná voda nasala do nádrčky na špinavú vodu.

Problémy	Možné príčiny	Riešenia
Kefka nestrieka paru alebo strieka málo pary.	Nádržka na čistú vodu je prázdna.	Vypnite spotrebič. Naplňte nádržku na čistú vodu vodou.
	Ohrievanie ešte nie je dokončené.	Počkajte, kým sa voda úplne zohreje. Indikátor musí zostať svietiť.
	Kefka strieka vodu namiesto pary. Možné zvyšky kondenzácie v parnom potrubí.	Stlačte a podržte tlačidlo rozprašovania v trvaní 5 – 10 sekúnd. Kefka začne vypúšťať paru.
V REŽIME ČISTENIA PAROU (☁) blikajú súčasne ukazovateľ teploty ako aj indikátor.	Termostat spotrebiča je aktívny.	Odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť v trvaní aspoň pol hodiny.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom. V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

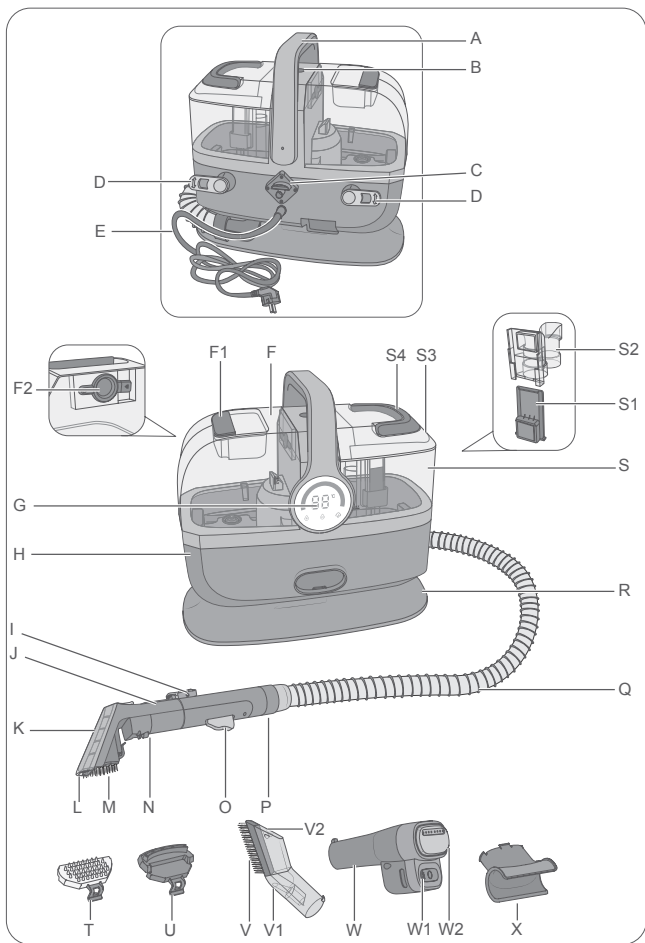
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

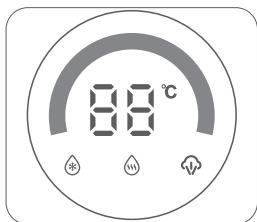
Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Autorizovaný dovozca a distribútor pre Slovensko:

DSI Slovakia s.r.o.
Letná 42
040 01 Košice
Slovenská republika
Tel: +421 556 118 110
zakaznik@dsi.sk



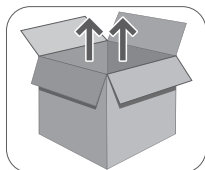
obr. 1



obr. 2



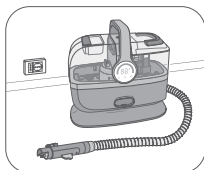
Předběžná opatření



obr. 3



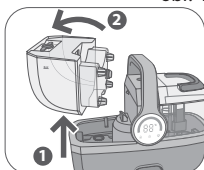
obr. 4



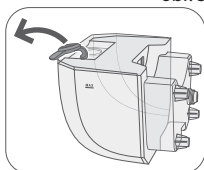
obr. 5



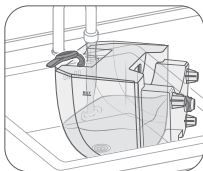
obr. 6



obr. 7



obr. 8



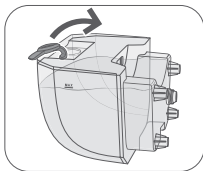
obr. 9



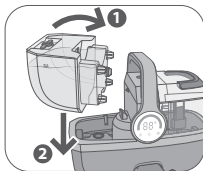
obr. 10



obr. 11



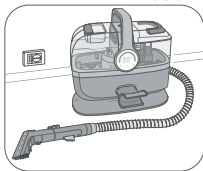
obr. 12



obr. 13



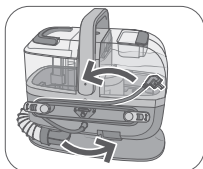
obr. 14



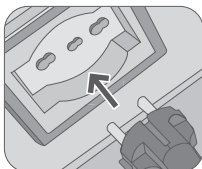
obr. 15



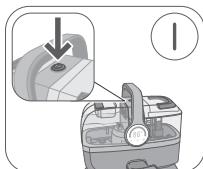
Pokyny k použití



obr. 16



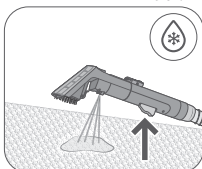
obr. 17



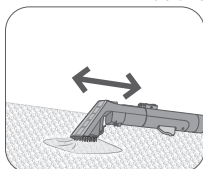
obr. 18



obr. 19



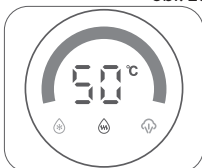
obr. 20



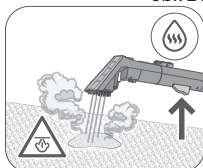
obr. 21



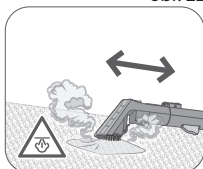
obr. 22



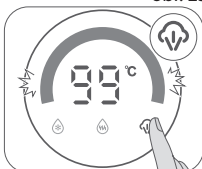
obr. 23



obr. 24



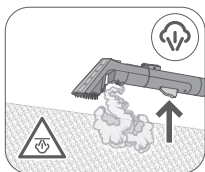
obr. 25



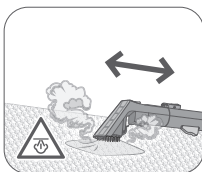
obr. 26



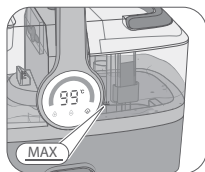
obr. 27



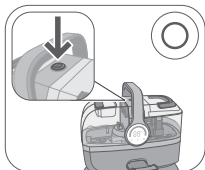
obr. 28



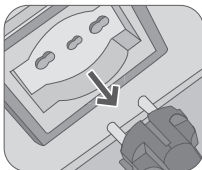
obr. 29



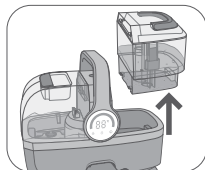
obr. 30



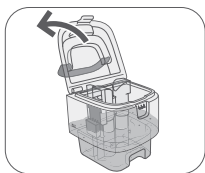
obr. 31



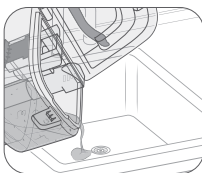
obr. 32



obr. 33



obr. 34



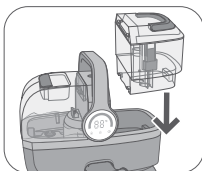
obr. 35



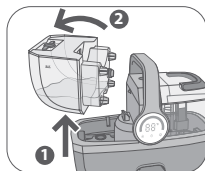
obr. 36



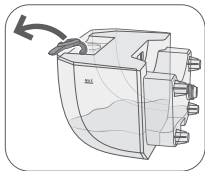
obr. 37



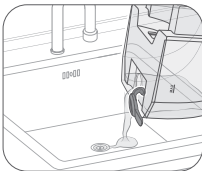
obr. 38



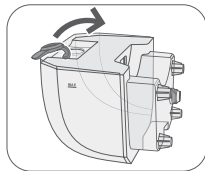
obr. 39



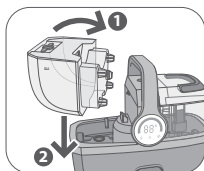
obr. 40



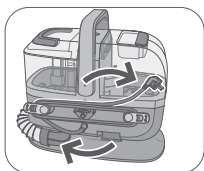
obr. 41



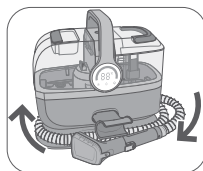
obr. 42



obr. 43



obr. 44



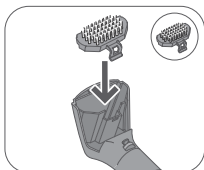
obr. 45



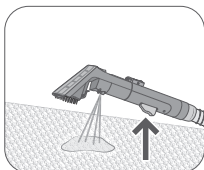
obr. 46



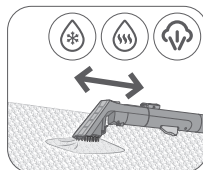
Příslušenství



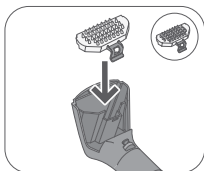
obr. 47



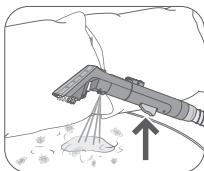
obr. 48



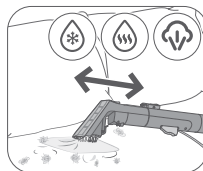
obr. 49



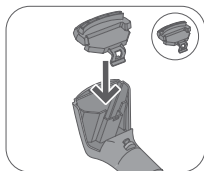
obr. 50



obr. 51



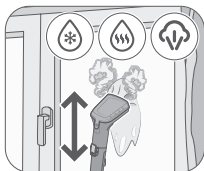
obr. 52



obr. 53



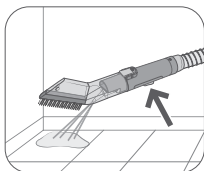
obr. 54



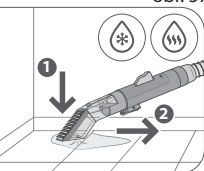
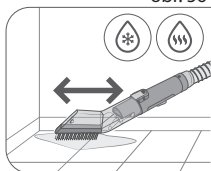
obr. 55



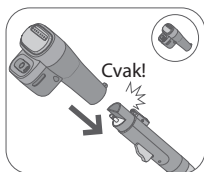
obr. 56



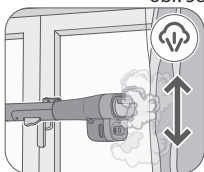
obr. 57



obr. 58



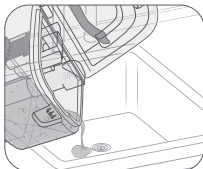
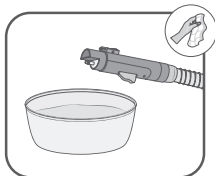
obr. 59



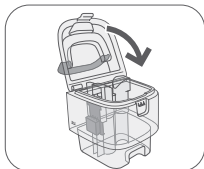
obr. 60



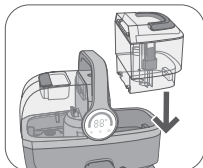
Čištění a údržba



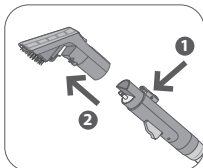
obr. 61



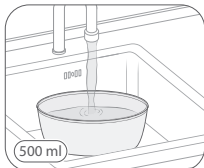
obr. 62



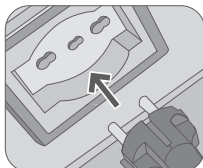
obr. 63



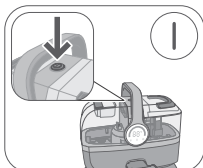
obr. 64



obr. 65



obr. 66



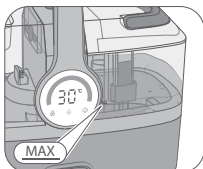
obr. 67



obr. 68



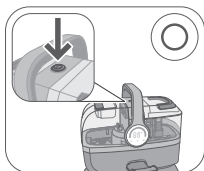
obr. 69



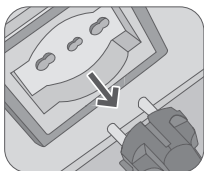
obr. 70



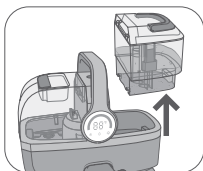
obr. 71



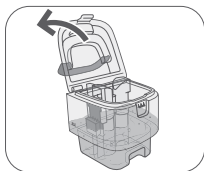
obr. 72



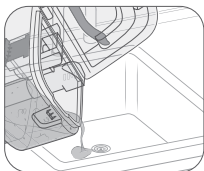
obr. 73



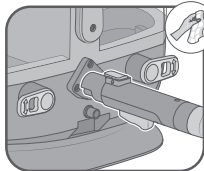
obr. 74



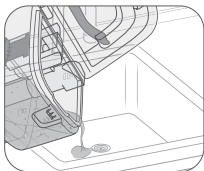
obr. 75



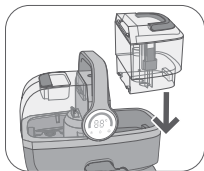
obr. 76



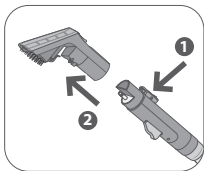
obr. 77



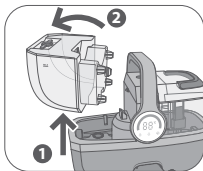
obr. 78



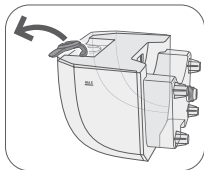
obr. 79



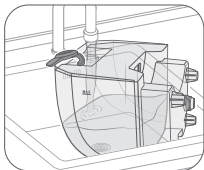
obr. 80



obr. 81



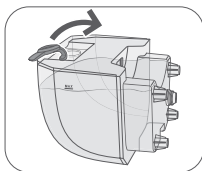
obr. 82



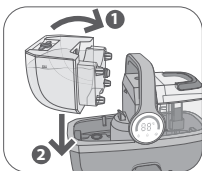
obr. 83



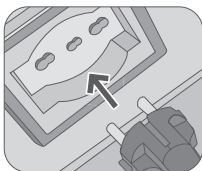
obr. 84



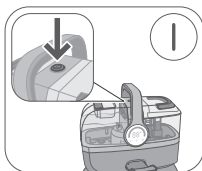
obr. 85



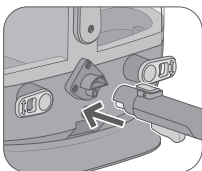
obr. 86



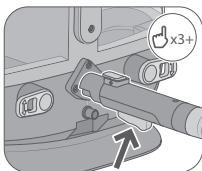
obr. 87



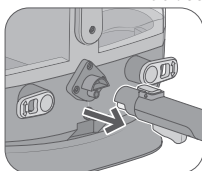
obr. 88



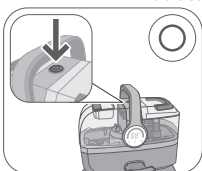
obr. 89



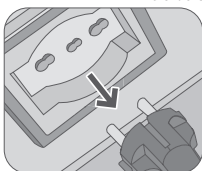
obr. 90



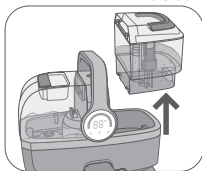
obr. 91



obr. 92



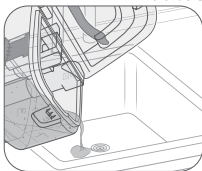
obr. 93



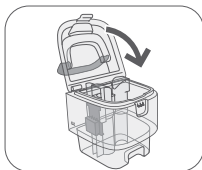
obr. 94



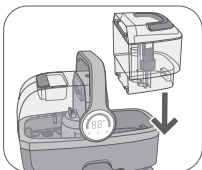
obr. 95



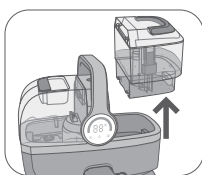
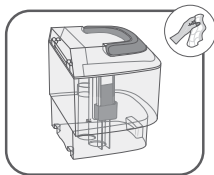
obr. 96



obr. 97



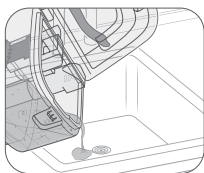
obr. 98



obr. 99



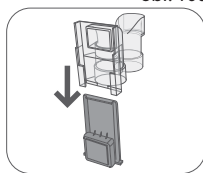
obr. 100



obr. 101



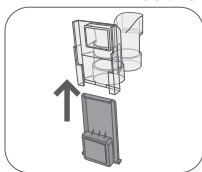
obr. 102



obr. 103



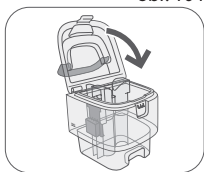
obr. 104



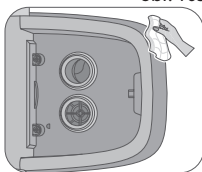
obr. 105



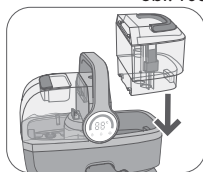
obr. 106



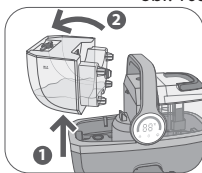
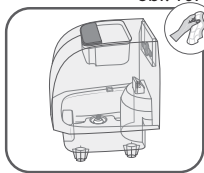
obr. 107



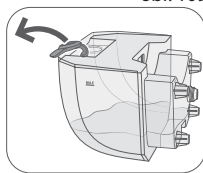
obr. 108



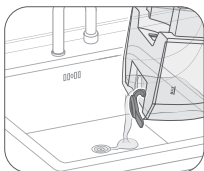
obr. 109



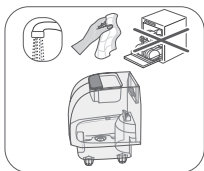
obr. 110



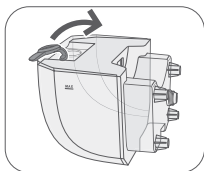
obr. 111



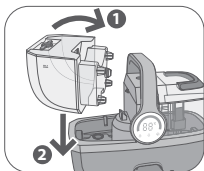
obr. 112



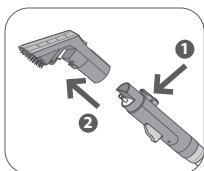
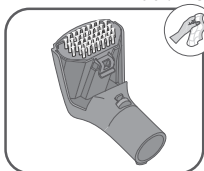
obr. 113



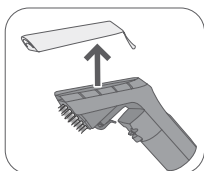
obr. 114



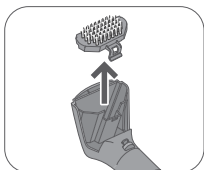
obr. 115



obr. 116



obr. 117



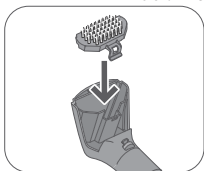
obr. 118



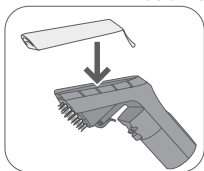
obr. 119



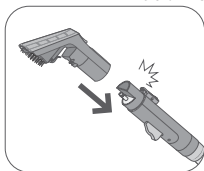
obr. 120



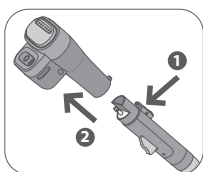
obr. 121



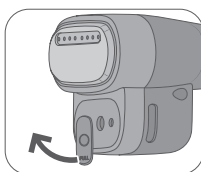
obr. 122



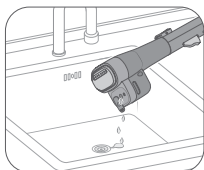
obr. 123



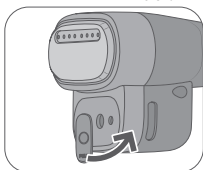
obr. 124



obr. 125



obr. 126



obr. 127



obr. 128

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY.

- Spotřebič byl vyroben v souladu s platnými evropskými normami a jsou chráněny všechny části, které mohou pro uživatele představovat nebezpečí. Před použitím si pozorně přečtete tento návod. Spotřebič používejte pouze k určenému účelu, abyste předešli možnému zranění a poškození. Uchovejte si tento návod pro budoucí použití. Rozhodnete-li se tento spotřebič darovat jiným osobám, nezapomeňte přiložit i tento návod k obsluze.
- Spotřebič byl navržen pro použití v domácnosti nebo pro podobné účely, jako například:
 - v prostorách na vaření vyhrazených pro zaměstnance obchodů, kanceláří a jiných profesionálních prostředí
 - na farmách
 - v hotelech, motelech, penzionech a jiných ubytovacích zařízeních (pro hosty).
- Nepoužívejte spotřebič pro jiné účely, než jsou ty, které jsou popsány v tomto návodu.
- Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost vyplývající z nesprávného použití nebo jakéhokoli jiného použití, než je uvedeno v tomto návodu.
- Doporučujeme vám ponechat si původní krabici a obal, protože naše bezplatná služba nepokrývá žádné škody způsobené nevhodným zabalením produktu, když jej pošlete zpět do autorizovaného servisního střediska.
- Abyste neohrozili bezpečnost spotřebiče, používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství schválené výrobcem.



Nebezpečí pro děti

- Nenechávejte obalové materiály v dosahu dětí, protože představují nebezpečí.
- Spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí, pouze pokud jsou pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud dostaly a pochopily pokyny a existující nebezpečí spojená s používáním spotřebiče.
- Tento spotřebič nesmí používat děti. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

- Spotřebič umístěte tak, aby děti nedosáhly na horké části, jako je tryska, nástavec s tryskami a okolní oblasti.
- V případě likvidace starého spotřebiče, doporučujeme odříznout jeho napájecí kabel. Také se doporučuje znefunkčnit všechny potenciálně nebezpečné komponenty, aby se zabránilo poranění dětí, při hraní si se spotřebičem.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Před připojením spotřebiče k elektrické síti se ujistěte, zda napětí na výrobním štítku odpovídá napětí domácí elektrické sítě.
- Používání prodlužovacích kabelů, které nebyly schváleny výrobcem, může způsobit poškození majetku a poranění osob.
- Spotřebič vždy připojte k uzemněné elektrické zásuvce.
- K téže elektrické zásuvce nepřipojujte žádná jiná zařízení s vysokým výkonem (jako jsou sporáky, žehličky, radiátory). Hrozí nebezpečí elektrického přetížení.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k elektrické síti.
- Nikdy si neovíjete kabel kolem ruky, když je spotřebič připojen k elektrické síti.
- Nedovolte, aby se části pod napětím dostaly do kontaktu s vodou: hrozí riziko zkratu a/nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neponořujte spotřebič do vody nebo jiných kapalin.
- Nepoužívejte spotřebič s mokřýma rukama nebo bosýma nohama.
- Nenechávejte napájecí kabel proti ostrým částem.
- Dbejte na to, aby se napájecí kabel nedostal do kontaktu s horkými povrchy.
- Nepokládejte horké části spotřebiče na napájecí kabel.
- Nikdy netahejte za napájecí kabel, abyste odpojili spotřebič od elektrické zásuvky.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypněte a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.



Varování – poškození materiálu

- Neumísťujte spotřebič na velmi horké povrchy ani do blízkosti otevřeného ohně, abyste předešli poškození jeho povrchové úpravy.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti hořlavých materiálů (jako jsou tkaniny, záclony).
- Neumísťujte spotřebič ani napájecí kabel do blízkosti horkých elektrických nebo plynových sporáků, ani do blízkosti mikrovlnné trouby nebo elektrické trouby.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti nebo na vlhké povrchy (jako je například umyvadlo).
- Nepoužívejte spotřebič venku.
- Spotřebič skladujte v interiéru na chladném a suchém místě.
- Nevystavujte spotřebič povětrnostním vlivům (jako je déšť nebo slunce).



Nebezpečí vyplývající z jiných příčin

- Spotřebič umístěte do dostatečně osvětleného, čistého prostředí se snadným přístupem k elektrické zásuvce.
- Spotřebič nesmí být používán tehdy, pokud spadl nebo jsou-li na něm viditelné známky poškození. Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozený jeho napájecí kabel nebo zástrčka, nebo je-li spotřebič vadný. Veškeré opravy včetně výměny napájecího kabelu smí provádět pouze autorizované servisní středisko nebo technici, aby se předešlo jakémukoli riziku.



Pro správnou likvidaci výrobku v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU si přečtěte dokumentaci přiloženou k tomuto spotřebiči.

USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD PRO PŘÍPAD JEHO BUDOUCÍHO POUŽITÍ.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ BĚHEM POUŽÍVÁNÍ

- Před vložením nebo vyjmutím jednotlivých komponent se ujistěte, zda je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě. Ujistěte se, zda jsou všechny komponenty správně nainstalovány.
- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel.
- Před použitím odstraňte ze sací trubice všechny cizí předměty.
- Před spuštěním spotřebiče naplňte nádržku čistou vodou. Před nalitím vody do nádržky nezapomeňte spotřebič odpojit od sítě.
- Nepoužívejte spotřebič bez vody. Pravidelně kontrolujte hladinu vody v nádržce na čistou vodu.
- Nepoužívejte perlivou, horkou ani teplou vodu ani žádné jiné tekutiny, které by mohly poškodit spotřebič.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, které jsou škodlivé pro spotřebič nebo tkaniny napuštěné čisticím prostředkem.
- Nepoužívejte pěnicí čisticí prostředky.
- Nepoužívejte tekutiny jako pesticidy, barvy na vlasy a lubrikanty.
- Nikdy nenaplňujte nádržku na čistou vodu nad úroveň MAX.
- Nepoužívejte spotřebič s prázdnou a nasazenou nádržkou na špinavou vodu. Bez nádržky na špinavou vodu nebude spotřebič fungovat.
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou filtr vzduchového potrubí a plovák umístěny v nádržce na špinavou vodu.
- Nepoužívejte spotřebič v přítomnosti výparů uvolňovaných barvami na bázi oleje, rozpouštědly nebo hydroizolačními prostředky, ani v přítomnosti hořlavého prachu či jiných toxických nebo výbušných výparů.
- Nepoužívejte spotřebič na čištění předmětů, vláken nebo povrchů, které nelze čistit vodou nebo takových, které se snadno poškodí.
- Udržujte sací trysku bez prachu, žmolků, vlasů atd.
- Spotřebič zapínejte pouze tehdy, když je v pracovní poloze.
- Mimořádně opatrní buďte při používání spotřebiče v blízkosti schodů.
- Nepoužívejte spotřebič tehdy, je-li sací hadice prasklá.
- Neohýbejte ani netahejte sací hadici velkou silou.
- Nepoužívejte spotřebič tehdy, pokud uslyšíte neobvyklé zvuky nebo cítíte neobvyklý zápach.
- Nepoužívejte spotřebič na vysávání:
 - Velkého množství prachu
 - Velkého množství písku a kamenů
 - Velkého množství odpadu
 - Kovových materiálů, jako jsou například špendlíky a jehly
- Nevysávejte velmi horké předměty nebo předměty, které kouří nebo hoří, například popel, který je ještě horký.

- Nevysávejte hořlavé nebo zápalné materiály (například těkavé kapaliny, jako je benzin, petrolej atd.).

-  Nikdy nesměřujte proud páry na lidi, zvířata, rostliny ani na zařízení obsahující elektrické součástky (například uvnitř pečicích trub).

-  Nebezpečí horké páry.
- Během žehlení párou nebo fáze ohřevu se nedotýkejte trysky a okolních oblastí.
- Během žehlení párou nebo fáze nahřívání se nedotýkejte příslušenství čističe ani jeho okolních oblastí.
- Nepoužívejte parní žehlicí příslušenství na tkaniny, které drží jiné osoby.
- Nepoužívejte parní žehlicí příslušenství pro žehlení oděvů, které jsou právě nošeny nějakými osobami.
- Parní žehlicí příslušenství používejte pouze vertikálními pohyby zdola nahoru a naopak. Během používání držte parní žehlicí příslušenství co nejvíce vodorovně. Nepoužívejte parní žehlicí příslušenství obráceně, s deskou směřující dolů a nenaklánějte jej dozadu ani stranou. Hrozí nebezpečí úniku horké vody z trysek.
- Po vypnutí spotřebiče se několik minut nedotýkejte parního žehlicího příslušenství. Nechte desku vychladnout.
- Po použití vyprázdněte nádržku na kondenzát příslušenství na parní zařízení, abyste odstranili všechny případné zbytky kondenzace.
- Před pokračováním v instalaci nebo demontáži příslušenství vypněte spotřebič. Počkejte, až horké části vychladnou.
- Během používání neotáčejte spotřebič naopak, protože by mohla vytéct voda z nádržek.
- Nádržku na špinavou vodu vyprázdněte tehdy, když hladina dosáhne maximální hodnoty.
- Pokud ze spotřebiče vychází velké množství pěny nebo nečistot, spotřebič vypněte. Před opětovným použitím spotřebiče vyprázdněte nádržku na špinavou vodu.
- Pokud je sací hadice nebo kartáček ucpaný, vypněte spotřebič.
- Před uskladněním spotřebiče vždy odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Před uskladněním spotřebiče vyprázdněte nádržku na špinavou a čistou vodu.
- Abyste předešli zamrznutí při extrémně nízkých teplotách, vylijte ze spotřebiče zbytkovou vodu, která se nachází v nádržkách, sací hadici a ve vnitřních okruzích.

POPIS SPOTŘEBIČE

Spotřebič používejte k odstranění nečistot a odolných skvrn z povrchů, jako jsou koberce, záclony, předložky, čalounění, interiéry aut, schody a sklo. Spotřebič kombinuje svůj sací výkon a páru s použitím nepěnivých čisticích prostředků a mýdel.

A	Rukojeť na přenášení spotřebiče	P	Rukojeť sací trubice
B	Tlačítko ZAP/VYP	Q	Sací trubice
C	Otvor k čištění sací trubice	R	Uchycení sací trubice
D	Háčky pro uložení kabelu	S	Nádržka na špinavou vodu
E	Napájecí kabel	S1	Plovák
F	Nádržka na čistou vodu	S2	Filtr vzduchového potrubí
F1	Rukojeť	S3	Víko
F2	Kryt	S4	Rukojeť
G	Dotykový displej	T	Nástavec na zvířecí chlupy
H	Tělo spotřebiče	U	Nástavec na čištění skla
I	Tlačítko vysunutí kartáčku	V	Kartáček na čištění koutů
J	Kartáček	V1	Tryska
K	Kryt kartáčku	V2	Sací tryska
L	Sací tryska	W	Příslušenství na parní žehlení
M	Nástavec se štětinami	W1	Kondenzační nádržka
N	Tryska	W2	Deska s tryskami
O	Tlačítko rozprašování	X	Háček na kartáček

Popis dotykového displeje

Ikona	Tlačítko	Popis
	ČIŠTĚNÍ STUDENOU VODOU	Umožňuje uživateli zvolit režim čištění, který používá vodu pokojové teploty.
	ČIŠTĚNÍ HORKOU VODOU	Umožňuje uživateli zvolit režim čištění, který používá horkou vodu.
	ČIŠTĚNÍ PÁROU	Umožňuje uživateli zvolit režim čištění, který používá páru.
	Ukazatel teploty s indikátorem	Zobrazuje teplotu vody během používání spotřebiče. Teplota se mění v závislosti na zvoleném režimu čištění. Indikátor se střídavě rozsvítí modrou, oranžovou a červenou barvu v závislosti na teplotě vody.

Identifikační údaje

Na štítku pod základnou spotřebiče jsou uvedeny následující identifikační údaje spotřebiče:

- výrobce a označení CE
- model (Mod.)
- sériové číslo (SN)
- napájecí napětí (V) a frekvence (Hz)
- spotřeba elektrické energie (W)
- telefonní číslo bezplatné pomoci

Při provádění objednávek v autorizovaných servisních střediscích, uveďte model a sériové číslo.

POKYNY K POUŽITÍ

Pro přípravu spotřebiče k použití si prohlédněte obrázky v části s názvem „Předběžná opatření“.

Ohledně používání spotřebiče si prohlédněte obrázky v části s názvem „Pokyny k použití“.

Spotřebič má tři provozní režimy:

- Režim ČIŠTĚNÍ STUDENOU VODOU: Spotřebič aktivuje tento režim hned po zapnutí.
- Režim ČIŠTĚNÍ HORKOU VODOU: Chcete-li tento režim aktivovat, stiskněte tlačítko ČIŠTĚNÍ HORKOU VODOU (☹).
- Režim ČIŠTĚNÍ PÁROU: Chcete-li tento režim aktivovat, stiskněte tlačítko ČIŠTĚNÍ PÁROU (☹).

Kartáček je vybaven sací tryskou, která vysává špinavou vodu:

1. Stiskněte tlačítko rozprašování a nastříkejte čistou vodu smíchanou s nepěnivým čisticím prostředkem na skvrnu, kterou chcete odstranit.
2. Čištěný povrch přejedte střídavými pohyby shora dolů a poté vysajte přebytečnou špinavou vodu. Postup opakujte tolikrát, kolikrát je třeba k odstranění skvrny.

Pokud nádržka na špinavou vodu dosáhne během používání maximální hladiny, plovák se zvedne a zastaví provoz spotřebiče. Vypněte spotřebič a odpojte jej od elektrické sítě. Vyprázdněte nádržku na špinavou vodu.

Po každém použití vyprázdněte:

- Nádržku na špinavou vodu, abyste tak zabránili nepříjemným zápachům a hromadění nečistot.
- Nádržku na čistou vodu, abyste zabránili stagnaci vody, která by mohla přispět k tvorbě vodního kamene.

Režim ČIŠTĚNÍ STUDENOU VODOU

Režim ČIŠTĚNÍ STUDENOU VODOU (☹) je ideální pro odstraňování každodenních skvrn a nečistot. Ukazatel teploty zobrazuje pokojovou teplotu vody a indikátor bude svítit modře. Během používání bude kartáček stříkat studenou vodu.

Režim ČIŠTĚNÍ HORKOU VODOU

Režim ČIŠTĚNÍ HORKOU VODOU (☹) je ideální pro rychlé odstranění skvrn, oživení a čištění koberců, textilních dekorací atd. Během fáze ohřevu ukazatel teploty zobrazuje teplotu přehřívání 50 °C. Indikátor bude blikat oranžově. Po dokončení fáze ohřevu bude indikátor svítit nepřetržitě. Během používání bude kartáček stříkat horkou vodu.

Režim ČIŠTĚNÍ PÁROU

Režim ČIŠTĚNÍ PÁROU (☹) kombinuje páru vysoké teploty a sání k odstranění nečistot, mastnoty, oleje a odolných skvrn. Během fáze ohřevu zobrazuje ukazatel teploty teplotu přehřívání 99 °C. Indikátor bude blikat červeně. Po dokončení fáze ohřevu bude indikátor svítit nepřetržitě. Během používání bude kartáček vypouštět páru.

Příslušenství

Použití příslušenství naleznete na obrázcích v posloupnosti „Příslušenství“. Spotřebič je vybaven různými příslušenstvími:

- Nástavec se štětinami (M), užitečný pro odstraňování běžných skvrn a nečistot.
 - Nástavec na vysávání zvířecích chlupů (T), užitečné pro vysávání zvířecích chlupů z různých povrchů, jako jsou podlahy, kotce pro domácí zvířata, pohovky a židle.
 - Nástavec na čištění skla (U), užitečný pro čištění oken, zrcadel a sprchových koutů.
 - Kartáček na čištění koutů (V), užitečný pro účinné čištění i těch nejskrytějších koutů v domácnosti. Umístěte kartáček na čištění koutů přímo na rukojeť sací trubice (P).
- Nepoužívejte kartáček na čištění koutů v režimu ČIŠTĚNÍ PÁROU (☹).**
- Nástavec pro parní žehlení (W), užitečný pro vertikální žehlení k odstranění záhybů z látek, záclon a oděvů. Nástavec na parní žehlení umístěte přímo na rukojeť sací trubice (P).

Při používání parního žehlicího příslušenství nastavte režim ČIŠTĚNÍ PÁROU a počkejte, dokud teplota nedosáhne 99 °C. Stiskněte a podržte tlačítko rozprašování a počkejte, až se uvolní pára, alespoň 20–25 sekund.

Poznámka: Při žehlení držte parní žehlicí příslušenství co nejvíce vodorovně. Neotáčejte parní žehlicí příslušenství naopak ani jej nenaklánějte do stran, abyste předešli úniku kapek vody z žehlicího prkná.

Poznámka: Po použití parního žehlicího příslušenství nechte spotřebič několik sekund zapnutý.

Vypněte spotřebič a počkejte, dokud deska parního žehlicího příslušenství zcela nevychladne. Vyprázdněte nádržku na kondenzát parního žehlicího příslušenství.

Používání čisticích prostředků

V závislosti na typu znečištění a čištěném povrchu se mohou použít různé čisticí prostředky:

- **Speciální čisticí prostředky:** Jsou speciálně vyvinuty pro tento typ spotřebiče a lze je zakoupit online nebo ve specializovaných prodejnách. Tyto čisticí prostředky odstraňují skvrny a nečistoty z koberců, předložek a čalounění.
- **Multifunkční čisticí prostředky:** Zkontrolujte, zda jsou vhodné pro čištěný povrch a zda nejsou agresivní pro tento spotřebič.
- **Domácí roztoky:** Jako je například směs vody a bílého octa na odstranění skvrn.
- **Jen voda:** K odstranění lehkých skvrn nebo k osvěžení tkanin.

Připravte vodu a čisticí prostředek v takovém poměru, abyste nádržku na čistou vodu naplnili po maximální úroveň.

V režimu ČIŠTĚNÍ PÁROU je důležité použít speciální nepěnivý čisticí prostředek vhodný pro tento typ spotřebiče.

Užitečné tipy pro používání čisticích prostředků

- Před použitím si vždy přečtěte pokyny týkající se spotřebiče a čisticího prostředku.
- Než začnete čisticí prostředek používat na celém čištěném povrchu, vyzkoušejte jej na malém skrytém místě.
- Nepoužívejte bělidlo ani jiné agresivní čisticí prostředky.
- Při použití domácích roztoků se ujistěte, zda jsou správně zředěny.

Ochrana před přehřátím spotřebiče

Spotřebič je vybaven teplotním čidlem, které zabráňuje přehřátí a způsobuje jeho vypnutí. Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky a nechte spotřebič alespoň půl hodiny vychladnout.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ BĚHEM ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBY

- Pravidelné a každodenní čištění udržuje spotřebič účinný a prodlužuje jeho životnost.
- Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou počkejte, dokud horké části nevychladnou
- Čištění a údržbu provádějte pouze tehdy, když je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě.
- Abyste předešli poškrábání a poškození povrchové úpravy spotřebiče, k čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani kovové nástroje. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, která poškozují plastové části spotřebiče.
- Nemyjte nádržku na špinavou vodu a nádržku na čistou vodu v myčce nádobí.

Viz obrázky v části s názvem „Čištění a údržba“, kde najdete pokyny ohledně čištění a údržby spotřebiče.

Čištění spotřebiče

Plastové části čistíte vlhkým, jemným hadříkem a osušte je suchou utěrkou.

Čištění sací trubice (Q)

Po každém použití vyčistěte sací trubici, abyste odstranili veškeré nečistoty nebo zbytky vody v jejím nitru.

Sací trubici lze čistit dvěma způsoby:

- Možnost 1 s externí nádobou. Prohlédněte si příslušnou posloupnost obrázků (od obr. 61 dále).
- Možnost 2: S otvorem pro čištění sací trubice. Prohlédněte si příslušnou posloupnost obrázků (od obr. 77 dále).
Před čištěním sací trubice se v obou případech ujistěte, zda je nádržka na špinavou vodu prázdná.

Čištění nádržky na špinavou vodu (S)

Pravidelně čistěte nádržku na špinavou vodu. Pro důkladnější čištění lze vyjmout i plovák a filtr vzduchového potrubí.

Čištění nádržky na čistou vodu (F)

Pravidelně čistěte nádržku na čistou vodu. Důkladně ji opláchněte a osušte. Před zavřením uzávěru počkejte, dokud nádržka na čistou vodu zcela nevyschne včetně jejího vnitřního prostoru.

Čištění kartáčku (J)

Pro důkladnější vyčištění lze jednotlivé části kartáčku rozebrat a umýt. Pod tekoucí vodou.

Čištění příslušenství

- Štětinový nástavec, nástavec na zvířecí chlupy, nástavec na čištění skla a kartáček na čištění koutů omyjte teplou vodou (maximálně 40 °C), abyste odstranili všechny zbytky nečistot.
- Očistěte příslušenství pro parní žehlení a jeho desku hadříkem.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

V případě vyřazení spotřebiče z provozu je třeba jej elektricky odpojit. Pokud se má spotřebič zlikvidovat, oddělte různé materiály použité k jeho výrobě a zlikvidujte je podle jejich složení a platných zákonných ustanovení v zemi používání.

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Kartáček nestříká vodu nebo stříká velmi málo vody.	Nádržka na čistou vodu je prázdná.	Vypněte spotřebič. Naplňte nádržku na čistou vodu vodou.
	Nádržka na čistou vodu není nainstalována správně.	Vložte nádržku na čistou vodu správně.
	Tryska kartáčku je ucpaná.	Umyjte trysku kartáčku.
Sání spotřebiče je sníženo nebo zcela nefunguje.	Nádržka na špinavou vodu je plná.	Vypněte spotřebič. Vyprázdněte nádržku na špinavou vodu.
	Filtr vzduchového potrubí je ucpaný.	Umyjte filtr vzduchového potrubí.
	Nádržka na špinavou vodu není nainstalována správně.	Vložte nádržku na špinavou vodu správně.
	Víko nádržky na špinavou vodu není správně zavřené.	Zavřete víko nádrže na špinavou vodu.
	Kartáček nebo sací trubice je ucpaný vlasy nebo tkaninou.	Odstraňte překážku.
Únik vody z nádržky na špinavou vodu, z kartáčku nebo ze sací trubice.	Špinavá voda nebo pěna v nádržce na znečištěnou vodu překročila maximální hladinu.	Nepřekračujte maximální hladinu v nádržce na špinavou vodu. Nepoužívejte pěnící čisticí prostředky.
	V sací trubici je zbytková voda.	Po použití nechte spotřebič několik sekund v provozu, aby se zbylá voda nasála do nádržky na špinavou vodu.

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Kartáček nestříká páru nebo stříká málo páry	Nádržka na čistou vodu je prázdná.	Vypněte spotřebič. Naplňte nádržku na čistou vodu vodou.
	Ohřívání ještě není dokončeno.	Počkejte, až se voda zcela zahřeje. Indikátor musí zůstat svítit.
	Kartáček stříká vodu místo páry. Možné zbytky kondenzace v parním potrubí.	Stiskněte a podržte tlačítko rozprašování v trvání 5 – 10 sekund. Kartáček začne vypouštět páru.
V REŽIMU ČIŠTĚNÍ PÁROU (☁), blikají současně ukazatel teploty i indikátor.	Termostat spotřebiče je aktivní.	Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky a nechte spotřebič vychladnout v trvání alespoň půl hodiny.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Hcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Hcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Autorizovaný dovozce a distributor pro ČR:

DSI Czech, spol. s r.o.
Křižíkova 237/36A
186 00 Praha 8 – Karlín
Česká republika
Tel: + 420 225 386 130
zakaznik@dsi.cz